

# LEISTUNGSERKLÄRUNG

## DECLARATION OF PERFORMANCE

Nr. 1308085 Seite 1 von 4 / Page 1 of 4

- (1) **Produktbezeichnung:** Rauchwarnmelder  
*Designation of the product:* *Smoke detector*
- Modellnummer:** RF-3982  
*Modelnumber:*
- Vorgesehener Verwendungszweck:** Brandschutz  
*Intended use:* *Fire safety*
- (2) **Name des Herstellers:** Conrad Electronic SE  
*Name of manufacturer:*
- Adresse des Herstellers:** Klaus-Conrad-Str. 1  
*Address of manufacturer:* 92240 Hirschau
- Notifizierte Stelle / Kennnummer:** ANPI / 1134  
*Notified body / identification number:*
- Die notifizierte Stelle hat nach System 1 die Konformitätsbescheinigung ausgestellt.  
*The notified body has issued the certificate of conformity according of System 1.*
- Konformitätsbescheinigung:** 1134-CPR-043  
*Certificate of conformity:*

(3) Erklärte Leistung:

Wesentliche Merkmale:	Leistung:	Harmonisierte technische Spezifikation:
Signale des Rauchwarnmelders	Erfüllt	EN 14604:2005/AC:2008, 4.12
Vernetzungsfähige Rauchwarnmelder	NZ	EN 14604:2005/AC:2008, 4.18
Wiederholbarkeit	Erfüllt	EN 14604:2005/AC:2008, 5.2
Richtungsabhängigkeit	Erfüllt	EN 14604:2005/AC:2008, 5.3
Ausgangsansprechempfindlichkeit	Erfüllt	EN 14604:2005/AC:2008, 5.4
Luftbewegung	Erfüllt	EN 14604:2005/AC:2008, 5.5
Blendprüfung	Erfüllt	EN 14604:2005/AC:2008, 5.6
Brandansprechempfindlichkeit	Erfüllt	EN 14604:2005/AC:2008, 5.15
Schallemission	Erfüllt	EN 14604:2005/AC:2008, 5.17
Dauerhaftigkeit des Signalgebers	Erfüllt	EN 14604:2005/AC:2008, 5.18
Vernetzungsfähige Rauchwarnmelder	NZ	EN 14604:2005/AC:2008, 5.19
Alarmstummschalteneinrichtung	Erfüllt	EN 14604:2005/AC:2008, 5.20
Übereinstimmung	Erfüllt	EN 14604:2005/AC:2008, 4.1
Individuelle Warnanzeige	Erfüllt	EN 14604:2005/AC:2008, 4.2
Netz-Betriebsanzeige	NZ	EN 14604:2005/AC:2008, 4.3
Anschluss externer Nebeneinrichtungen	NZ	EN 14604:2005/AC:2008, 4.4
Kalibriereinrichtung	Erfüllt	EN 14604:2005/AC:2008, 4.5
Vom Benutzer auswechselbare Teile	Erfüllt	EN 14604:2005/AC:2008, 4.6
Hauptenergieversorgung	Erfüllt	EN 14604:2005/AC:2008, 4.7
Zusatzstromversorgung	NZ	EN 14604:2005/AC:2008, 4.8
Anforderung an die elektrische Sicherheit	Erfüllt	EN 14604:2005/AC:2008, 4.9
Einrichtung für regelmäßige Prüfungen	Erfüllt	EN 14604:2005/AC:2008, 4.10
Anschlussklemmen für externe Leitungen	NZ	EN 14604:2005/AC:2008, 4.11
Batterieausbauanzeige	NZ	EN 14604:2005/AC:2008, 4.13
Batterieanschlüsse	NZ	EN 14604:2005/AC:2008, 4.14
Batteriekapazität	Erfüllt	EN 14604:2005/AC:2008, 4.15
Schutz gegen das Eindringen von Fremdkörpern	Erfüllt	EN 14604:2005/AC:2008, 4.16
Zusätzliche Anforderungen an die Ausführung von softwaregesteuerten Rauchwarnmeldern	NZ	EN 14604:2005/AC:2008, 4.17
Kennzeichnung und technische Dokumentation	Erfüllt	EN 14604:2005/AC:2008, 4.19
Schlag	Erfüllt	EN 14604:2005/AC:2008, 5.11
Batteriestörungsmeldung	Erfüllt	EN 14604:2005/AC:2008, 5.16
Polaritätsumkehr	NZ	EN 14604:2005/AC:2008, 5.22
Zusatzstromversorgung	NZ	EN 14604:2005/AC:2008, 5.23
Elektrische Sicherheit - Beurteilung und Prüfung eines ausreichenden Personenschutzes gegen gefährliche Ströme durch den menschlichen Körper (Elektroschock), sehr hohe Temperaturen und Ausbruch und Ausbreitung von Bränden	Erfüllt	EN 14604:2005/AC:2008, 5.24
Schwankung der Versorgungsspannung	Erfüllt	EN 14604:2005/AC:2008, 5.21
Trockene Wärme	Erfüllt	EN 14604:2005/AC:2008, 5.7
Kälte (in Betrieb)	Erfüllt	EN 14604:2005/AC:2008, 5.8
Schwingen (in Betrieb)	Erfüllt	EN 14604:2005/AC:2008, 5.12
Schwingen (Dauerprüfung)	Erfüllt	EN 14604:2005/AC:2008, 5.13
Feuchte Wärme (in Betrieb)	Erfüllt	EN 14604:2005/AC:2008, 5.9
Schwefeldioxid (SO <sub>2</sub> ) - Korrosion	Erfüllt	EN 14604:2005/AC:2008, 5.10

NZ = nicht zutreffend

**Declared performance:**

<b>Essential Characteristics:</b>	<b>Performance:</b>	<b>Harmonized technical specification:</b>
<i>Smoke alarm signal</i>	<i>Pass</i>	<i>EN 14604:2005/AC:2008, Cl. 4.12</i>
<i>Inter-connectable smoke alarms</i>	<i>NA</i>	<i>EN 14604:2005/AC:2008, Cl. 4.18</i>
<i>Repeatability</i>	<i>Pass</i>	<i>EN 14604:2005/AC:2008, Cl. 5.2</i>
<i>Directional dependence</i>	<i>Pass</i>	<i>EN 14604:2005/AC:2008, Cl. 5.3</i>
<i>Initial sensitivity</i>	<i>Pass</i>	<i>EN 14604:2005/AC:2008, Cl. 5.4</i>
<i>Air movement</i>	<i>Pass</i>	<i>EN 14604:2005/AC:2008, Cl. 5.5</i>
<i>Dazzling</i>	<i>Pass</i>	<i>EN 14604:2005/AC:2008, Cl. 5.6</i>
<i>Fire sensitivity</i>	<i>Pass</i>	<i>EN 14604:2005/AC:2008, Cl. 5.15</i>
<i>Sound output</i>	<i>Pass</i>	<i>EN 14604:2005/AC:2008, Cl. 5.17</i>
<i>Sounder durability</i>	<i>Pass</i>	<i>EN 14604:2005/AC:2008, Cl. 5.18</i>
<i>Inter-connectable smoke alarms</i>	<i>NA</i>	<i>EN 14604:2005/AC:2008, Cl. 5.19</i>
<i>Alarm silence facility</i>	<i>Pass</i>	<i>EN 14604:2005/AC:2008, Cl. 5.20</i>
<i>Compliance</i>	<i>Pass</i>	<i>EN 14604:2005/AC:2008, Cl. 4.1</i>
<i>Individual alarm indicator</i>	<i>Pass</i>	<i>EN 14604:2005/AC:2008, Cl. 4.2</i>
<i>Mains-on indicator</i>	<i>NA</i>	<i>EN 14604:2005/AC:2008, Cl. 4.3</i>
<i>Connection of external ancillary devices</i>	<i>NA</i>	<i>EN 14604:2005/AC:2008, Cl. 4.4</i>
<i>Means of calibration</i>	<i>Pass</i>	<i>EN 14604:2005/AC:2008, Cl. 4.5</i>
<i>User replaceable components</i>	<i>Pass</i>	<i>EN 14604:2005/AC:2008, Cl. 4.6</i>
<i>Normal power source</i>	<i>Pass</i>	<i>EN 14604:2005/AC:2008, Cl. 4.7</i>
<i>Standby power source</i>	<i>NA</i>	<i>EN 14604:2005/AC:2008, Cl. 4.8</i>
<i>Electrical safety requirements</i>	<i>Pass</i>	<i>EN 14604:2005/AC:2008, Cl. 4.9</i>
<i>Routine test facility</i>	<i>Pass</i>	<i>EN 14604:2005/AC:2008, Cl. 4.10</i>
<i>Terminals for external conductors</i>	<i>NA</i>	<i>EN 14604:2005/AC:2008, Cl. 4.11</i>
<i>Battery removal indication</i>	<i>NA</i>	<i>EN 14604:2005/AC:2008, Cl. 4.13</i>
<i>Battery connections</i>	<i>NA</i>	<i>EN 14604:2005/AC:2008, Cl. 4.14</i>
<i>Battery capacity</i>	<i>Pass</i>	<i>EN 14604:2005/AC:2008, Cl. 4.15</i>
<i>Protection against the ingress of foreign bodies</i>	<i>Pass</i>	<i>EN 14604:2005/AC:2008, Cl. 4.16</i>
<i>Additional requirements for software controlled smoke alarms</i>	<i>NA</i>	<i>EN 14604:2005/AC:2008, Cl. 4.17</i>
<i>Marking and data</i>	<i>Pass</i>	<i>EN 14604:2005/AC:2008, Cl. 4.19</i>
<i>Impact</i>	<i>Pass</i>	<i>EN 14604:2005/AC:2008, Cl. 5.11</i>
<i>Battery fault warning</i>	<i>Pass</i>	<i>EN 14604:2005/AC:2008, Cl. 5.16</i>
<i>Battery reversal</i>	<i>NA</i>	<i>EN 14604:2005/AC:2008, Cl. 5.22</i>
<i>Back-up power source</i>	<i>NA</i>	<i>EN 14604:2005/AC:2008, Cl. 5.23</i>
<i>Electrical safety- Assessment and testing to determine the adequacy of personal protection against hazardous currents passing through the human body (electric shock), excessive temperature and the start and spread of fire</i>	<i>Pass</i>	<i>EN 14604:2005/AC:2008, Cl. 5.24</i>
<i>Variation in supply voltage</i>	<i>Pass</i>	<i>EN 14604:2005/AC:2008, Cl. 5.21</i>
<i>Dry heat</i>	<i>Pass</i>	<i>EN 14604:2005/AC:2008, Cl. 5.7</i>
<i>Cold (operational)</i>	<i>Pass</i>	<i>EN 14604:2005/AC:2008, Cl. 5.8</i>
<i>Vibration (operational)</i>	<i>Pass</i>	<i>EN 14604:2005/AC:2008, Cl. 5.12</i>
<i>Vibration (endurance)</i>	<i>Pass</i>	<i>EN 14604:2005/AC:2008, Cl. 5.13</i>
<i>Damp heat (operational)</i>	<i>Pass</i>	<i>EN 14604:2005/AC:2008, Cl. 5.9</i>
<i>Sulphur dioxide (SO<sub>2</sub>) corrosion</i>	<i>Pass</i>	<i>EN 14604:2005/AC:2008, Cl. 5.10</i>

NA = not applicable

Die Leistung des unter (1) genannten Produktes entspricht der erklärten Leistung nach Nr. (3).  
*The performance of the product mentioned under point (1) is in conformity with the declared performance under point (3) .*

Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Nr. (2).  
*This declaration of performance is issued under the sole responsibility of manufacturer mentioned in point (2).*

Hirschau, 29.07.2015

Conrad Electronic SE  
Klaus-Conrad-Str. 1  
92240 Hirschau



.....  
Anton Fleissner  
Leiter der Qualitätssicherung CQC  
*Head of quality management CQC*

# KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

## DECLARATION OF CONFORMITY

Conrad Electronic SE  
Klaus-Conrad-Str. 1  
D-92240 Hirschau

Erklärt in alleiniger Verantwortung, dass das(die) Produkt(e)  
*Declares on our own responsibility, that the product(s)*

Bestell Nr. <i>Order No</i>	Bezeichnung <i>Description</i>	Modell Nr. <i>Model No</i>
1308085	RAUCHMELDER MIT STUMMSCHALTUNG	RF-3982

konform ist (sind) mit folgenden Richtlinien, Normen und/oder Verordnungen.  
*is (are) in conformity with following directives, norms and/or regulations.*

**EMV Richtlinie 2004/108/EG / EMC directive 2004/108/EC**

EN 61000-6-3: 2007 +A1: 2011  
EN 50130-4: 2011

**RoHS Richtlinie 2011/65/EU / RoHS directive 2011/65/EU**

**CE Zeichen auf dem Produkt / CE marking on product**



Hirschau, 29.07.2015

Conrad Electronic SE  
Klaus-Conrad-Str. 1  
92240 Hirschau

.....  
Bevollmächtigter Vertreter des Herstellers  
*Authorized representative of manufacturer*